



## ΕΠΑΡΧΙΑΚΑ ΔΙΗΓΗΜΑΤΑ

### ΑΙ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΚΑΛΑΝΔΩΝ\*

**Ε**ΚΑΠΕΝΤΕ ημέρας πρό τῶν Χριστουγέννων ἥρχισε νὰ ἔτοιμάζῃ δ Μανωλάκης τὸ τουμπάκι του, τὸ δποῖον, βροντερὸν καὶ εῦθυμον, θὰ ἔχρησίμευεν ὡς ὑπόκρουσις τῶν καλάνδων τῶν Χριστουγέννων, τῆς Πρωτοχρονιᾶς καὶ τῶν Φώτων.

Πολὺ προτήτερα, εἰς τὰς ἀρχὰς ἀκόμη τοῦ Σαραντάμερου, εἶχε παρουσιασθῆ δ Μανωλάκης δειλὰ - δειλὰ εἰς τὸ μαγαζί τοῦ Κομνηνοῦ, πίσω ἀπὸ τὸν "Άγιο Μηνᾶ", εἰς τὸ δποῖον, μαζὶ μὲ πανικά, ὑφάσματα, βιβλία, εἴδη χαρτοπωλείου, ἡμιποροῦσες νὰ εῦρῃς μέσα κινίνο, σαρδέλλες, διὸ ἀδελφῶν αἷμα, ρέγγες, θεριακή, ποῦ ἀποκοιμίζουν ἢ μάννες τὰ μωρά των, ποῦ δὲν ἔχουν μερωμό, καρφιά καὶ σίδερα καὶ φάθες καὶ χαλδᾶ καὶ τοῦ πουλιοῦ τὸ γάλα.

"Ἐφερναν τότε τὸν χαλδᾶ ἀπὸ τὸ Κουσάντασι (Νέαν "Ἐφεσον"), χαλδᾶ μελένιον, κορδάτον, μέσα στὰ κουτιά τὰ ἔϋλινα βάρους 10-12 χοκάδων. Ἡτον πολὺ νόστιμος δ χαλδᾶς ἐκεῖνος, ἃν δὲν ἥτου λυωμένος ἀπὸ τὴν ζέστη ἢ νοτισμένος ἀπὸ τὴν ὑγρασία, δτε καθίστατο ἔνας στακτερός πολτός, ποῦ σοῦ ἔκαμψε ἀηδία νὰ τὸν βλέπης. Ἡσαν διωδις πολλὰ παιδιά, ποῦ τοὺς ἀρεγε δ χυλὸς αὐτός, καὶ δ ἐργαστηριάρης, διὰ νὰ τὰ εὐχαριστήσῃ, ἔξοῦσε τὸ κουτί μὲ τὸ μαχαίρι, δτε, ἐννοεῖται, οἱ ὀρεγόμενοι τὸν λυωμένον χαλδᾶν τὸν ἔτρωγαν ἐξ ἡμισείας μὲ τὰ ἔξυπνατα τοῦ κουτιοῦ.

Παρουσιάσθη λοιπόν, καθὼς εἶπα, δ Μανωλάκης εἰς τὸ μαγαζί τοῦ Κομνηνοῦ κ' ἐστάθη δειλὰ - δειλὰ εἰς τὸ κατώφλιον τῆς θύρας καὶ ἔβλεπε τὸ κουτί μὲ τὸν χαλδᾶν, ποῦ μόλις εἶχε ἀνοιχθῆ.

— Μανωλάκη, δὲν ᔁκαμα σεφτὲ ἀκόμα — τοῦ εἶπε μὲ ἀγαθότητα δ Κομνηνός, ἔλα πιὸ ὑστερα νὰ σὲ φιλέψω ἔνα κομμάτι.

\* Τὰς ἐν τῷ κειμένῳ εἰκόνας ἐφιλοτέχνησεν δ ἐν Βελγίῳ σπουδάζων τὴν μηχανικὴν υἱὸς τοῦ συγγραφέως κ. Γεώργ. Ἀγ. Κωνσταντινίδης.

— Έγώ, δὲν θέλω χαλβᾶ, εύχαριστώ, ἀπήγνησεν δὲ Μανωλάκης.  
— Μπά! Πῶς; δὲν τόνε τρώει τὸ χαλβᾶ; ἐρώτησεν ἔκπληκτος  
δὲ καταστηματάρχης.

— Τὸ χαλβᾶ τὸν τρώγω καὶ τὸν καλοτρώγω, ἀλλὰ τώρα δὲ  
θέλω χαλβᾶ, θέλω κάπι αὖλο. Θέλω νὰ μοῦ δώσῃς τὸ κουτί του  
χαλβᾶ, ὅταν ἀδειάσῃ.

— Θὰ τὸ θές βέβαια γιὰ τουμπάκι. Καλά, θὰ σοῦ τὸ δώσω, ἀλλὰ  
μὲ μιὰ συμφωνία: νὰ προσπαθήσῃς, καὶ  
αὐτὸ εἰνε στὸ χέρι σου, ώστε σὲ μιὰ βδο-  
μάδα μέσα νὰ πουληθῇ δὲ χαλβᾶς ποῦ  
ἔχει μέσα τὸ κουτί. Ἄν δὲν ἀδειάσῃ σὲ  
μιὰ βδομάδα, τὸ κουτί θὰ τὸ πάρη ἄλλοις.

‘Ο Μανωλάκης εἰς τὸν προταθέντα  
ὅρον, ἐσήκωσε τὸ χεράκι του κ' ἔξινε  
τὸ ίνιον μορφάζων. Τόσος χαλβᾶς νὰ φα-  
γωθῇ σὲ μιὰ βδομάδα! ἐσυλλογίσθη.

‘Ητον ἔξυπνος κατεργάρης δὲ Μανω-  
λάκης, καὶ βιστερὸν ἀπὸ ὀλίγην σκέψιν,  
κατέστρωσε ἀμέσως τὸ σχέδιον, διὰ τοῦ  
ὅποιου ἥπιζεν ἐγκαίρως νὰ λάβῃ εἰς  
τὴν κατοχήν του τὸ κουτί.

— Νὰ σοῦ κάμω ἐγώ σεφτέ; ἐρώτη-  
σεν ἐμπνευσθεὶς — ἔχω μιὰ πεντάρα, δόσε  
μου μιᾶς πεντάρας χαλβᾶ.

Χαμογέλω. δὲ γέρω - Κοιμηνήρος, ἔκοψε  
ἔνα κοιμάτι χαλβᾶ τοῦ παιδιοῦ, τὸν ἐτύ-  
λιξε μέσα εἰς ἔνα κίτρινο στρατόχαρτο  
καὶ τοῦ τὸν ἔδωσε.

— ‘Α, νὰ σὲ ιδῶ, τοῦ εἶπε — μαντεύ-  
σας δὲ τὴν σκέψιν του παιδιοῦ: στάσου  
νὰ σοῦ βάλω ἀκόμη λιγάκι, προσέθεσε.

‘Ο Μανωλάκης ἐπῆρε τὸν χαλβᾶ καὶ  
μιὰ καὶ δυὸ στὸ σχολεῖον.

Τὸ σχολεῖον δὲν εἶχεν ἀνοιξεῖς ἀκόμη  
καὶ οἱ μαθηταὶ καθ' ὅμιλους ἐφλυάρουν,  
ἀναμένοντες τὴν ἀφίξειν τοῦ διδασκάλου.

‘Ο Μανωλάκης εἶχεν ἥδη καταστρωμέ-  
νον τὸ σχέδιόν του καὶ τὸ ἔθεσεν εἰς  
ἐφαρμογήν. Πρὶν ἀκόμη πλησιάσῃ τοὺς

συμμαθητάς του, ἔξεδίπλωσε τὸ στρατόχαρτον καὶ ἀρχισε νὰ δο-  
κιμάζῃ τὸ περιεχόμενον, κροτῶν τὰ χείλη καὶ κινῶν ἐνθουσιωδῶς  
δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ τὴν κεφαλήν.

— ‘Ενας χαλβᾶς, βρὲ παιδιά, ἔκτακτος! Αὐτὴ τὴ στιγμὴ τὸν  
ἀνοιξε δὲ Κοιμηνήρος. Δοκιμάστε νὰ ιδῆτε!..

Μὲ κραυγάς καὶ ἐπιφωνήσεις οἱ μαθηταὶ περιεκύκλωσαν τὸν  
Μανωλάκη, δὲ δποτοῖς ἐμοίρασε τὸν χαλβᾶ εἰς τοὺς πλέον λειχού-



‘Ο Μανωλάκης

δημοσίευσις, οἱ δποῖοι ἐξέφρασαν τὸν θαυμασμόν των διὰ τὴν ἐξαιρετον ποιότητά του.

Μὲ μεγάλην του χαρὰν ἔθλεπεν δὲ Μανωλάκης τὸ περιεχόμενον τοῦ κουτιοῦ ἀπὸ γῆμέρας εἰς γῆμέραν νὰ κατέρχεται εἰς τὸν πυθμένα, οὕτως ὥστε τὴν Παρασκευὴν ποῦ ἔληγεν γῆ προθεσμία τοῦ στοιχήματος, δὲ Κομνηνός μὲ πονηρὸν μειδίαμα παρέδωκε τὸ κενὸν κουτί εἰς τὸν θριαμβεύοντα Μανωλάκην.

Τὸ κουτί ἐπλύθη μὲ ποτάσσαν, ἐκαθαρίσθη, ἐστεγνώθη εἰς τὸν



« — Καλά, θὰ σου τὸ δώσω, ἀλλὰ μὲ μία συμφωνία »

ἥλιον καὶ ἡτον ἔτοιμον νὰ καλυψθῇ καὶ ἀπὸ τὰ δύο στόμια μὲ τὸ τομάρι πτωχοῦ σκύλου, τὸ δποῖον ἐν τῷ μεταξὺ κατώρθωσε νὰ προμηθευθῇ δὲ Μανωλάκης ἀπὸ τὸν Ἀνέστη τὸν ταμπάκη.

Τὸ δέρμα ἐτεντώθη καὶ ἀπὸ τὰ δύο μέρη τοῦ κουτιοῦ καὶ δύο χορδαὶ ἐπὶ ἑκατέρας τῶν πλευρῶν ἐτεντώθησαν ὡσαύτως, διὰ νὰ δίδουν ἡχηρότερον κρότον εἰς τὸ τύμπανον. Ἡτοιμάσθησαν καὶ ἐφιλοτεχνήθησαν καὶ τὰ τυμπανόξυλα καὶ προσεδέθη καὶ δὲ ίμάς, ἀπὸ τὸν δποῖον θὰ ἐκρεμάτο τὸ τύμπανον ἐκ τοῦ ὥμου τοῦ Μανωλάκη.

"Εμαθαν τὰ παιδιά τὸ μέγα κατόρθωμα τοῦ Μανωλάκη καὶ καθένα ἀπ' αὐτὰ προσεπάθει νὰ συμπεριληφθῇ εἰς τὸν δημιλόν, τὸν δηποτὸν θὰ κατήρτιζεν αὐτός, ὡς κάτοχος τοῦ τυμπάνου.

δόποιον θὰ κατηρτίζεν αυτὸς, ω̄ καὶ τοὺς λόγους τῶν πολέμων  
Τέλος, δὲ σμιλὸς κατηρτίσθη μετὰ μεγάλης ἐπιμελείας ἀπὸ τέσ-  
σαρας συνομηλίκους του, τοὺς καλλιφωνοτέρους, ἀλλὰ καὶ τοὺς  
ὅλιγώτερον ἀπαιτητικούς, διότι, νὰ ἔχωμεν καὶ τὸν νοῦν μας, τὰ  
κάλανδα, προεβλέπετο, διότι θὰ ἔφερναν ἀρκετὰ κέρδη, μόνον δὲ εἰς  
τὸ γῆμασι τῶν εἰσπράξεων θὰ εἶχαν δικαίωμα οἱ σύντροφοι· τὸ



·Ἐγύοισαν δλους τοὺς μαχαλάδες·

ἄλλο γῆμισυ θ' ἀπέμενε πρὸς ὄφελος τοῦ θιασάρχου τοῦ καὶ κατόγου τοῦ τυμπάνου.

χου του τυμπάνου.  
"Η πολυυπόθητος και μετ' ἀνυπομονησίας ἀναμενομένη παραμονὴ τῶν Χριστουγέννων ἔφθασε. Ἀπὸ ἐνωρίς ἡ διμάς τῶν καλανδιστῶν συνεκεντρώθη εἰς τὸ σπίτι τοῦ Μανωλάκη, καὶ ἅμα ἄναψαν τὰ φῶτα, ἔξεκίνησε. Ἐγύρισαν ἔλους τοὺς μαχαλάδες. Ὁ κρότος τοῦ τουμπακιοῦ ἀντηχοῦσε βαθειά, ἀκατάπαινστα, καὶ ἡ δεκάρες ἔπειταν βροχηδὸν εἰς τὴν τσέπη τοῦ Μανωλάκη, δὲ διοτίος, ἐνθουσιασμένος ἀπὸ τὴν δαψιλῆι εἰσπραξίν, ἐκτύπα λυσσωδῶς τὸ τουμπάκι τόσον, ὥστε εἰς ἕνα δυνατώτερον κτύπον τὸ σκυλοτόμαρον δὲν ἤμπορεσε ν' ἀνθέξῃ καὶ ἔσκασε. Εὐτυχῶς τὰ κάλανδα εἶχαν τελειώσει πλέον καὶ ἡ ὥρα ἦτο προχωρημένη.

Μέσα είς τὸν νάρθηκα τῆς «Ἐλειγμονητρίας», φωτιζόμενον ἀπό κανδήλαν κρεμασμένην ἐμπρὸς εἰς μίαν εἰκόνα, συνήλθον οἱ καλανδισταὶ νὰ μοιράσουν τὴν εἰσπραξιν, τὸ ποσὸν τῆς δποίας ἀνῆλθεν εἰς ἔξ δραχμὰς καὶ 35 λεπτά. Ἐκράτησεν δὲ Μανωλάκης κατὰ τὴν γενομένην συμφωνίαν τὰς τρεῖς δραχμὰς καὶ τὸ ὑπόλοιπον τὸ διένειμεν εἰς τοὺς τέσσαρας συντρόφους του.

Ἐπιστρέψαν εἰς τὸ σπίτι του δὲ Μανωλάκης, ἐσταμάτησε ἐμπρὸς εἰς τὴν αὐλὴν τῆς γειτόνισσάς του, τῆς Κώσταινας. Ἡτον δὲ θύρα τῆς οἰκίας ἀνοικτή καὶ δὲ Μανωλάκης παρετήρησε μέσα εἰς τὸ σπίτι κάποια ταραχή. Ἐλαβε τὴν περιέργειαν νὰ ἐρωτήσῃ καὶ ἐμαθε-



— «... Νά, τοῦ εἶπε, δός τα τῆς μάννας σου ...»

πῶς δὲ γερω-Κώστας, ποῦ ἦτον μῆνες κατάκοιτος, ἀπέθανε καὶ ἡ γυναῖκα του ἔκλαιε καὶ ἐδερνότανε ποῦ δὲν εἶχε λεπτὰ νὰ τόνε θάψῃ.

Ἐστάθη δὲ Μανωλάκης συλλογισμένος καὶ οὕτε νὰ προχωρήσῃ μποροῦσε οὕτε τὴ δύναμι εἶχε νὰ φύγῃ.

Τί θὰ ἔκαμνε ἡ κακομοῖρα ἡ Κώσταινα χωρὶς χρήματα; πῶς θὰ θάψῃ αὖριο τὸν ὄνδρα της; Ἐγύρισε καὶ ἐκύτταξε μέσα στὸ σπίτι, εἰδε τὸ νεκρὸ ἔαπλωμένο καὶ κοντά του τὸν Σταμάτη τὸν συμμαθητή του νὰ κλαίῃ τὸν πατέρα του.

Ἐπλησίασε κοντά του ἀφωνος καὶ χωρὶς νὰ παρατηρήσῃ κανεὶς ἀδειαστε τὴν τσέπη του μὲ τὶς μπακίρες εἰς τὴ φούκτα τοῦ Σταμάτη.

— Νά, τοῦ εἶπε, δός τα τῆς μάννας σου! καὶ ἀνεχώρησε.

Εἰς τὰς δύο μετὰ τὰ μεσάνυκτα δὲ ἐφημέριος τῆς «Ἐλειγμονη-

τρίας» Παπαντώνης, μεταβαίνων εἰς τὴν ἐκκλησίαν διὰ νὰ σημάνῃ τὸν ὅρθρον, ἐστάθη εἰς τὸ φωτισμένον σπίτι τῆς Κώσταινας καὶ ἔμαθε τὸν θάνατον τοῦ συζύγου της. Μετ' ὀλίγον ἡ ἀργυρόχος καμπανοῦλα τῆς «Ἐλεημονητρίας» ἐκτυποῦσε χαρωπά, προσκαλοῦσα τοὺς πιστοὺς εἰς τὸν ὅρθρον. Ὁ Μανωλάκης, βοηθῶν τὸν ιερέα πάντοτε, ἔξυπνησεν ἀμέσως καὶ ἐνεφανίσθη εἰς τὴν ἐκκλησίαν ἐκ τῶν πρώτων.

Συνειθίζεται εἰς τὸ νησί μαζί, οἱ ἐνορῖται νὰ φιλοδωροῦν τὸ παιδί, ποῦ λέγει τὸν Ἀπόστολὸν κατὰ τὴν ἡμέραν τῶν Χριστουγέννων. Ὁ Παπαντώνης, καίτοι εἶχεν ὑποσχεθῆ τὸν Ἀπόστολὸν εἰς ἕνα ἄλλο παιδί, ἐν τούτοις σὰν νὰ μετέβαλε γνώμην τὴν τελευταίαν στιγμήν, καὶ ἀνέθεσεν εἰς τὸν Μανωλάκη τὴν ἀνάγνωσιν τοῦ Ἀποστόλου.

Καὶ μόλις δὲ Μανωλάκης, λαθὼν πανηγυρικὴν στάσιν, ἥρχισεν: «Ἄδελφοί, δτε ἡλθε τὸ πλήρωμα τοῦ χρόνου, ἔξαπέστειλεν δὲ Θεός τὸν Γίὸν αὐτοῦ...», ὅλοι οἱ ἐνορῖται ἔτρεξαν νὰ ρίψουν εἰς τὸν Ἀπόστολὸν γενναῖα τὰ φιλοδωρήματά των.

ΑΓΑΘ. Γ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΙΔΗΣ



*Επίκληση*

### Συζυγικαὶ ἀβρότητες

Ο σύζυγος. — Δὲν ὑποδῶ νὰ ὑποφέρω πλιὰ τῆς φωνῆς τοῦ παιδιοῦ.

Θὰ μοῦλθη τρέλα...

Η σύζυγος. — Στάσου νὰ τοῦ τραγουδήσω γιὰ ν' ἀποκοιμηθῇ...

Ο σύζυγος. — Νὰ τοῦ τραγουδήσῃς; "Οχι, γιὰ τὸ Θεό! ἀφησέ το καλλίτερα νὰ κλείῃ..."